

鄉



訊

2022  
August  
八月份



夏天愈來愈熱！各地溫度屢創新高！大家要記得補充足夠的水份！

# 2022 年聖地牙哥台灣同鄉會 歡慶中秋野餐會

日期: 九月七日星期三

時間: 10:30am ~ 2:30pm

地點: Mission Bay Playa Pacifica

午餐+月餅每份\$15 (飲料自備, 當天付費)

請於 8/28 以前報名。請用下列 Google 表格  
報名, 報名後如果不克前來仍須付費。

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSduzkewLpDKYSdn\\_I5wCD6RCeG5K6lFJAGPBTVOIzrRbygAw/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSduzkewLpDKYSdn_I5wCD6RCeG5K6lFJAGPBTVOIzrRbygAw/viewform?usp=sf_link)

林玉英(760)743-1060    林淑美(858)335-0681

邱雪珠(858)451-2706    許瑞蘭(626)616-5532



## 聖地牙哥台灣同鄉會 2022 年 8 月理事會公告

1. 九月七日星期三 10:30am~2:30pm 台灣同鄉會將在 Mission Bay Playa Pacifica 舉辦中秋野餐。午餐加月餅，每份 15 元，飲料自備。詳情請見本期鄉訊。
2. 聖地牙哥台灣同鄉會新設立了以「聖地牙哥台灣同鄉會」為名的 line 族群，歡迎有繳 2022 年會費的鄉親加入，提供想法、建議，發文請用通訊錄上中文名。目前有 28 同鄉加入，歡迎大家踴躍參加。請以下面的連結或掃描 QR code 加入。<http://line.me/ti/g/3YR5wdmxM3>

3. 鄉訊的刊物可從電子檔閱讀。在電腦上的網站是 <https://taiwancenter.com/sdtca>，在手機或是電腦上，可以先搜索 SDTCA，然後再選全名，San Diego Taiwanese Cultural Association，歷年來所有的文章都保存在網站。
4. 新種獎學金申請截止日期是八月十三日。
5. 非常感謝鄉親們在 2022 年近給聖地牙哥台灣同鄉會的捐款，在此獻上敬意。  
張浩信                      Michi Suzuki  
如有遺漏，敬請告知廖翠玉 (Tricia Lin) [tricia2229@gmail.com](mailto:tricia2229@gmail.com).

## 編輯室報告

- 下期 (9 月份) 鄉訊將於 8/27/2022 (六) 編排，截稿日期是 8/23/2022 (二)，敬請如期踴躍賜稿，來稿請用 Word 文檔。(不接受非 Word 檔案，例如 PDF)

## 購物兼樂捐

幾年來 Amazon 一直用 Amazon Smile 計劃來協助顧客捐款給自己指定的非營利機構，請大家善用這個計劃資助台灣中心。方法很簡單，由 [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) (不由 [amazon.com](https://amazon.com)) 進去買，第一次先在你的帳戶裡指定捐獻對象是“Taiwanese American Foundation of San Diego”，然後再開始購買，台灣中心就可以得到你購物金額 0.5% 的捐款。請大家踴躍參與，謝謝幫忙，順祝平安愉快！

# 窮學生的禦寒之道

## 唐望

二戰結束後，美國政府為了安置在戰場為國犧牲了四年(1941 - 1945)學業的已婚大兵，特別在 Ames, Iowa 附近興建近千戶的預製房屋，讓這些大兵能夠帶著全家大小，到 Iowa State University (ISU)唸大學時有住的地方。當時因時間緊迫、建材缺乏、預算有限，不得不因陋就簡，房舍的外牆是兩層鐵皮，中間隔熱材料，就用鋸木廠遺留下來的木屑，屋頂也是鐵皮，沒有車庫，沒有地下室，整個社區一年之內就完工了。

當 Pammel Court 於 1946 年開放時，房租每月 \$25。之後學生房客來來往往，一畢業就離開，經常替換，但低租金是恆定的，低租金一直受歡迎，住在那裡，隨遇而安，犧牲享受來節省租金。愛荷華州的冬天，常常需要在光滑的冰雪上開車，危機四伏，一定要用雪胎和輪胎鐵鍊，才能上路。

筆者何其有幸，1976 年 3 月到 1978 年 11 月在 ISU 攻讀博士學位時，為了節省開支，住進 Pammel Court，房租每月 \$50，有兩

房一衛，對於一對新婚夫婦，綽綽有餘。在異國窮學生，初生之犢不畏虎，我們能夠有個甜蜜的家，如魚得水，自得其樂。雖然冬天很冷，夏天很熱，畢業離開愛荷華州時，沒有欠任何租金債務，還存下了未來買房的頭款。

早期只有已婚的美國退伍軍人，才能進住 Pammel Court，我去時，已經開放給非退伍軍人進住，包括已婚外國學生。1978 年還在那裡的時候，學校進一步開放給單身的學生進住，那時圓頂的房舍已經被拆除，直到 2004 年，所有的房舍才完全拆除，功成身退。

愛荷華州屬美國中西部，土地肥沃、地廣人稀，農產品以玉米為大宗。氣候四季分明，冬天 11 月、12 月和 1 月三個月中，一月最冷，全州平均氣溫約華氏 15 度(西北部)到華氏 20 度(東南部)。筆者三月去 ISU 春季班，十一月畢業離開，真正在那裡只過了兩個聖誕節。

如果只看平均溫度的話，並不怎麼可怕，只要多穿一件大衣，帶上手套、毛帽就好。但是北極寒流以極

大的風速吹來時，即使是相同的溫度，有風、沒風感覺上大不同，因此當地電視台的氣象報導，都會在冬天寒流來時，加入一個新的名詞叫寒風指數 (windchill)，它包含風速所造成人們感覺上的溫度。記得有一年冬天，某天的氣溫是全年最低 - 華氏零下二十度，如果包括寒風指數，則是零下七十度！寒流一來，就像台灣的颱風一樣，非常可怕，事先一定要做好防範措施，否則後果難料。

Pammel Court 的暖氣系統由三大要件組成：室內燃油爐、戶外 55 加侖的燃油桶和煙囪，缺一不可。冬天來臨之前，一定要把燃油桶加滿，過個冬天，不成問題。還有家家戶戶，都會把窗戶釘上一層透明厚重耐用的塑膠膜，當臨時克難絕緣隔離層，防止屋內暖氣外洩，防止屋外刺骨寒風滲入。那層塑膠膜夏天來臨前要拆除，才能通風，不被悶烤。

由於 Pammel Court 興建時，以鋸木屑為隔熱材料，三十多年使用後，木屑漸漸壓縮成為硬塊，留下大

量的空間，失去隔熱的功能，我們住在那裡的時候，校方曾請包商，在外牆四呎高的地方，每隔一呎半的距離，打了一個約兩吋的洞，灌入一些人造的隔熱纖維，再用塑膠蓋，把它封起來。由於我們住在那裡的時間不長，看不出它的立即直接的效果，但是從長遠來看，今天不做，明天就會後悔。

汽車的話，防凍液(antifreeze)是絕對不可缺少的，如果用水來取代，後果不堪設想。汽車發動所需要用的電池，會隨著氣溫的降低，容量會逐漸減少。反之汽車引擎發動所需要的電力，會隨著氣溫的下降而增加。牽手每天一大早開車上班時，萬一車子發不動，我的日子絕對不會好過。於是寒流來時，我有兩套應對方法：其一是從家中連接一條電線到電池旁邊，整晚開著一盞 100W 的白熱燈泡，用它的熱能（而不是光能）來保持電池的溫度，希望第二天早上車子能發動。如果氣象預測是極寒的話，我的終極手段，就是把汽車的電池拆下，搬回家中，第二天一早再把它裝回去，車子一定能發動。為了這個可能性做準備，我還特別買了一條電瓶搬運器(battery carrier)，它的兩端都有一個鉤子，鉤在

電瓶的正負極，搬運就很方便。

窮學生在愛荷華州立大學，有其生活之道，有錢、沒錢不是重點，真正的重點是要窮而有志，這個志就是用最低的代價，達成取得學位的目的。為達成此一目的，禦寒只是其中的一個小小的挑戰。古云：窮則變、變則通、通則久，窮學生有窮學生應變之道。



Pammel Court News, 1962. (RS 7/4/3, box 3, "Pammel Court" folder).

Department of Residence Buildings Record

# 轉念生出感恩

## 張運帆

最近看到一個 youtube 頻道，主持人說：『她被邀請去拍戲，有一幕她需要哭，因為戲裡她的女兒選擇所愛的人離開了。』這主持人說她怎麼也哭不出來，因為她的孩子還小，沒碰到這種情況，但為了帶入情緒，她去幻想：今天她的兒子選擇另一女人而拋棄含辛茹苦將他養大的母親，一下子她的情緒就崩潰了。這一段話讓我陷入很深的思考：似乎媳婦就是取代母親的另一個女人，所以從古至今婆媳總是電視劇最佳的題材，永遠都能賺取觀眾的眼淚與收視率...

兒子這次六月 29 日安排回聖地牙哥來向女朋友求婚，兒子將進入生命很重要的「為人夫」的預備階段。我的記憶像電視劇一樣飄回時間的開始：出生時，黃醫師將兒子抓出來的第一句話：『恭喜你生一個大頭的兒子，以後一定很聰明...』還記得八年級代表全體畢業生致謝詞，有多少父母來跟我說：『他講的太棒了，妳一定非常以妳兒子為榮，他以後可以競選總統啊！...』還記得高中畢業被選為

Homecoming Court 一員，我這當媽的還跟他一起進場，第一次有走紅毯的感覺...還記得那個大二來跟我說：

『從今天起我要自己做生命決定...』的初生之犢，就像一隻長大的雄鷹迫不及待要去翱翔屬於他的天空...還記得進醫學院前決定回台灣尋根的這個美國出生卻堅持做台灣人的兒子...那個還在我懷中的小人，曾幾何時即將迎來他自己生命的另一半，即將步入他成為男人的新的開始。他要展翅高飛，而我彷彿想抓住兒子還完全最後屬於母親的那一刻...

### 更多麵包更少期待

教會有位母親本來興奮地與她的先生安排北加州的 road trip，她興高彩烈的打電話給她的兒子媳婦，結果他們的回應卻是：『那週末我們很忙...』如一桶冰塊倒了下來，直涼到腳底吧！很多時候，我們的期待卻迎來出乎意外的答應。我們成長的背景是要隱忍，不能直接拒絕，但我們的孩子卻是在不同的背景，文化，時代裡長大，對關係對問題他們的表達是直接而不是隱忍...

兒子跟未來的兒媳婦就讀的大學跟醫學院都不是在加州，所以他們都非常渴慕要能吃到加州才有的食物，特別是比較道地的台灣味麵包。我這孝子媽媽在他們回來前就已經在冰箱裡預備好包子，鄉親包的台灣粽子，他們喜歡吃的芋頭麵包，紅豆麵包，我還打算端上一盤南瓜炒米粉，加上一碗冰涼的薏仁綠豆湯去去暑熱。有客戶送的太陽餅也捨不得吃，想說留著給兒子解解饞。想想自己常勸老一輩為人父母的對自己好一點，千萬不要都想著留給兒女們，結果當我到了這年紀，我也成了孝子一家的成員...

我們想的美好，偏偏兒女們不懂我們的心。兒子的行程安排是：星期天下午飛機到，星期一早開車往北加去玩，星期三直接安排到 Temecula Winery 求婚，然後星期四一大早就飛到女朋友家去陪未來的親家母，因為親家公到日本出差六個月。聽完兒子的安排，我張大嘴巴，差點沒脫口而出：『你光想到女方，難道都沒想到 spend time with us? 而且你就把媽媽當成了免費

的 uber driver...』結果因著手忙腳亂迎接他們的到來，還來不及說出口的這些話就吞了回去...

我想很多時候做父母有受傷害的感覺是因為我們的期待（不論是對的期待或是錯誤的期待）。我們的思想裡常有這樣的設置：我給你麵包，我期待要得到相對或等值的回報，因為這樣才是公平的。但生命中最大的問題是：偏偏很多的關係都沒辦法公平！！在關係裡，我們硬要將這天平給擺平時，我們的生活就會失去平衡，因為關係不是公平，而是一門如何找到平衡點的藝術。既是藝術就不是對錯也不是多少，而在於欣賞的眼光。

### 成為門前的腳踏墊

1999年起我有機會跟一位從紐約來聖地牙哥的老牧者一起推展他的事工。有一次我憤憤不平的來找他投訴，因為我覺得有很多人只是利用我們的事工成為他們進入更大舞台的墊腳石。這位老牧者跟我說：『真感恩，我們還有被利用的價值...』然後他跟我分享：『門前的腳踏墊的用處就是讓人踐踏，使人腳底乾淨後進入家中，這是腳墊的功用。運帆啊！若有人能透過我

們走進他（她）的家，就算被利用又何妨？服事的道路上要求一顆寬廣的心，寬廣就能納百川。將妳自己放到最低，然後神就能來將妳升高。』當時的我不能完全體會，也不能明白這裡面的智慧，然而生命經過一些經歷與淬煉之後，我似乎有一點點的感悟。我們太容易看見「只有一點」或者「只剩一點」，接著就為我們沒能得著的那 90%感到惋惜感嘆，所以我們的眼目就常常會定睛在「要是怎樣怎樣就好了」。也有很多時候，我們只忙著問神：為什麼是我？而沒能看見：很多答案不是在為甚麼裡，而是在我們前行後回首來時路所得著那能看明看透的智慧。就跟我一樣，我的眼睛看到的是別人利用我們的事工，但老牧者卻有不同的看見。有了不同的看見，就能有不同生命的態度來面對。有了這一轉念，我們就能有不同結果的期待，不是嗎？

### 不完美卻是完美的記憶

能轉念則我們能去看見不同的風景，也能學會欣賞沿路不同的景色，就像本來計畫好要去山頂野餐，結果卻跑去海邊。與其糾結痛苦，還不如鋪開大毛巾，拿出原本預備好的食物，攤開

折椅，坐下來好好的欣賞不同景色所帶來的驚喜。

求婚當天我們提早到達目的地，按照兒子的個性，他應該會事先安排妥當，甚麼時候求婚？在那裡求婚？如何求婚？結果是全沒有譜！我們頂著近 100 度的氣溫，在炎炎的日頭下從葡萄園的這端走到另一端，一下走下階梯，一會兒往上升坡。我們老倆口也沒參加過求婚儀式，又不能問，也不能吼，只能默默地跟著團團轉。後來吃飯時，我不解地問：『兒子你沒有事先計畫嗎？』兒子有氣無力的說：『我在腦袋中預演過很多次了，在心中盤算著最好求婚的時機，如何帥氣的拿出求婚戒子，如何既有浪漫又有創意的求婚，但這幾天因為租的 RV 出了狀況，我們只能睡在租的小車上，然後我得連續開 15 小時的車往返國家公園，頭腦都已經昏頭轉向了，我憑意志力支撐著自己，還能考慮做出甚麼浪漫？...』

求婚那最浪漫的時刻是：頂著中午的烈日，一腳跪在黃土地上，拿出裝著求婚戒子的盒子（還忘記拿出結婚戒子）不勝酷熱的我跟他老爸早已跑得老遠去避暑，兒子喊叫著：『你們跑這麼遠幹嘛啊？』我們趕緊

回到距離他有十步之遠的距離，根本聽不到兒子說甚麼？只見兒子靦腆的單腳跪下...兒子就在既不浪漫，也不帥氣，也不是最好時機裡求婚了，整場充滿了「笑」果，但就在看見女孩點頭的那一刻，這一切的不完美都成了最完美的記憶被寶貴的收藏了起來。

### 一顆充滿感恩的心

小時候妳就是他的全世界，然後辛辛苦苦拉拔大，也投資了這麼多心血的兒子，現在他的全世界不再是妳，而是另一個女人，這女人不曾參與過我們所付出的代價，卻理所當的成了女主人，光看眼前，的確會覺得傷害，但若我們能用感恩的心，我們就能成為雙贏的人生贏家，因為除了兒子，我們未來多得了一個女兒，這女兒將比自己親生女兒更久的陪伴我們。感恩的心讓我們得著一雙翅膀，帶我們得以欣賞且譜出不同生命的樂章。

我感恩兒子的尊榮：他在去年回雙方的家先得到父母的祝福，而不是將驚喜成為驚嚇，因為聽太多的父母們是當他們的孩子求婚後，女孩戴上了戒子回家展示時，父母被迫不得不接受

的告知而已。兒子能用我們老一輩的方式讓我們感受到尊榮，想想都覺得驕傲。

我感恩兒子的接納：他可以按年輕人的方式邀請好友們參加求婚，但他卻邀請身為父母的我們參與這麼難忘的儀式，也見證他生命中僅此一次的求婚，想想都覺得意義非凡。

我感恩兒子的貼心：他能選擇在不同的地方求婚，畢竟他們倆是大學同學，但他能貼心的想到做父母的我們，大老遠的回到聖地牙哥來做這件平凡卻非凡的事，想想都覺得窩心。

何必糾結，不如學習轉念而生出感恩的心，生命中處處都可見不同的驚喜！！



## 憶往隨筆 (106) - 麻油伯

### 蔡紀平

我小時候喜歡聽大人說故事，時常蹲在別家門檻，看大人做事講故事。當時的情景還沒有迪斯尼樂園或芝麻街的兒童遊樂場所和電視影集的創作。然而在家鄉台東老家，更生路和中正路的交叉路三角路口，就有一位麻油伯。這位老翁是製作麻油的專家。他的麻油沒有招牌但很有名氣，人人都會去購買。他一邊工作一邊與客人聊天，說一些古傳的故事，使坐在門檻上的小朋友聽的入迷。他講故事順便宣傳他的麻油，古早時，小孩剛出生，全身都要摸上一層麻油，來保護身體，免受蚊蟲釘咬或病菌入侵。年齡增長，吃麻油可保持身體健康，長出頭髮又黑又亮。他的麻油製作是用古老祖傳的方法，又可當藥用。當然煮菜或做麻油雞都少不了它。它的香氣可傳達遠方整個三角路口草厝街都可聞到，不用指示招牌都能找到這個唯一的麻油店。當時老阿伯的宣傳，至今已有許多科學的證實，的確是如此，麻油有降血壓等功能。麻油伯鼓吹的一些大好功效，不是吹牛隨便說說。

麻油伯，他來自台南麻豆，是一位道地的正港麻油專家。剛到台東四周偏野都是稻田，人口稀疏左右都是陌生人。這位老翁帶著老伴相依為命，離鄉背井來到台東，隨便落脚暫居，沒想到一住就到老退休。他們就住在一間破舊的草房沒有窗戶，小小一間且有麻油壓榨機及油鍋，榨油機旁邊有個長鋼管直通屋頂，給他操作時的平衡支柱。小時看他站在機器上，因為天熱打赤膊穿短褲就像空中飛人扶住鋼管窄油，猶如馬戲團特技表演，精彩無比。這些就是他主要維生的工具和技能。

他說那是日本時代流傳下來的祖傳工具，應用壓力慢慢壓出油來。首先他把芝麻炒熱，放入用稻草編成的圓形鐵筐內，壓榨出油。製造麻油道理好像很簡單，其實過程有些複雜奧妙的地方，麻油伯不會透露祖傳的技巧。就像西方古代的印刷機利用螺旋壓力印刷書籍，印出的品質也需要技巧。麻油伯可能不知其中的奧妙只知其果然，但是他能榨出最好的麻油，有他的奧秘存在的地方。當時沒有溫度計，

不知加熱的溫度，只有靠眼力和香氣來估計溫度。芝麻炒熱以後芝麻中的麻子膨脹，香氣出來，加壓後就能擠出好油。壓榨的壓力要多少也是靠經驗，他把全身的重量站在鐵棒上慢慢加壓。就像確麻糰把米飯用白打出米粒中的分子才有粘性才有可口的味道，用石磨磨米出的米粉是沒有黏性，因為米粒中的分子沒有被打擊打出米汁。壓榨芝麻擠出油來的道理也是一樣，但是阿伯不會理會這些物理化學原理，但是他就是會擠出香噴噴的麻油。祖先的經驗變成秘方，完全靠眼睛鼻子嗅覺來判斷，就是按照步驟就能成功。這些秘方好像是不可洩露的祖傳，因為是他維生的飯碗。

東方社會沒有工業革命，沒有文藝復興，所以工業化的科技比較落後。時代的進步如果沒有改進就會慢慢落伍，因為生活一切事務都有改善的空間。沒有科學作基礎就可能停留在時代的後方，我們今日的教育就是要提升生活品質使人活的更有義意，而且輕鬆愉快，用科技求新求優質是人類一步

一步的趨向。尤其是現代化的工廠，講求品質產量，並要求衛生以免疾病入侵人體。這些都是他們要改進的方針，生活有品質，活的才有活力。在美國有食品藥物管理局就是要保障人食用的安全，尤其是大量生產的工廠必需要有控管。尤其是環境衛生，例如瓶子容器消毒等包裝品質管理都是政府衛生機構首要控管的重要任務，以免廢水排放環境污染違害生態。當然麻油伯的原始機器，有很多需要改善的地方。但是衛生條件必須具備不可忽略。

時間很快的過去，這位老阿伯為了製作麻油一生勤勞，用盡了他的體力。麻油伯生活單純只有一部破舊的鐵馬，用來送麻油的工具。平常都捨不得騎，有夠節省，省吃省用，到了年老八十才想退休。他說退休回麻豆養老與老鄉同聚共享晚年是他的人生願望，退休不久以後就看不到他的踪影。他身體很強壯就是因為天天工作，等於健身運動的效果。意志堅強的人都有希望，都能活在自己心中的願望，人生有目標就能找到平安，有健康就有快樂。麻油伯後半段奮鬥的人生，隨遇而安，過著平淡的日子製作麻油一生如此。他雖路過他

鄉，且能妥善處理事業並與四鄰相處和好。年老歸鄉是他的理想，落葉歸根順其自然，似乎有它的道理，往事也值得回味，經驗值得參考。

我曾經數次回到故鄉，只是看不到麻油伯的草房。但四周不同的鄰舍都還有記憶，知道曾經有位阿伯非常辛勞的製造麻油。鄰居旁邊的腳踏和摩托車店及小郵局五金行都依然存在，且也增加不少新的道路和商店。繁榮的街上，有各種食品店和麻糬小工廠，家家都非常衛生和現代化。這些種種的表現與變化代表興旺的社會帶來新希望。新的產品給市民帶來安心可口的品味，因此在台灣每個人來到這裡，都會感到自豪和欣慰。回想起麻油伯的故事給我難以忘懷的印象。如果可以把它當成回憶的故事，作永久的懷念，也是我奢侈的期望。



# 飛越杜鵑窩(六):

## 統計數字看台灣疫情處理的績效

### 黃正源

對於疫情，緊張焦慮、無濟於事，要以平常心面對它渡過。

從五月疫情確診屢創新高，人心惶惶，台灣有民主，但是抗疫需要的是科學，抗疫過程還要經過人性的試煉，有穩定的心才可以面對無知的恐懼和挑戰。

目前 Omicron 已經成為台灣主要的病毒株，由於 Omicron 跟去年流行的 alpha、beta 或 delta 是完全不同的變種病毒，目前使用的疫苗多半是以 alpha 病毒株而開發，施打追加劑可以減少重症及死亡，無法預防感染，而 Omicron 潛伏期短又有高度傳染性，很難防止感染，卻容易造成較輕微的症狀，使病程及傳染的時程縮短，因此，以避免感染採取高度針對性的疫調及接觸者追蹤 (contact tracing) 將效果有限、徒勞無功。

如果要做到阻卻感染的風險，必須採取極嚴格的隔離，與人接觸都必須使用且正確地佩掛 N95，因此，針對無症狀的一般人做篩檢，意義不大、浪費資

源，只有那些易受傷害族群接觸的人，如醫院和療養院的工作者，才有必要。

治療方面，paxlovid 臨床試驗效果較佳，但跟許多的藥物藥物產生交互作用，有些老年人無法使用；molnupiravir 對孕婦有 mutagenesis，但是，對已經超過生育年齡的老年人卻很安全。目前使用於 alpha、beta 或 delta 的抗體或 remdesivir，對於 omicron 成效不彰，反而口服抗病毒藥物，不論是輝瑞或默克公司的藥品，可以預防死亡率及住院率。

防疫策略上，參考國外的經驗做適時、適度的調整是對而正確的：對國外入境旅客不必再做檢測或隔離，國內確診率已經跟許多國外國家漸趨一致的方向，沒有理由對沒有症狀的入境旅客人有不同處理標準。

在個人行為或社會生活上，不必再強制隔離確診者，自主進行五天的健康管理，陽性確診者建議戴口罩、不要和他人共餐，自我檢測轉為陰性後，即可恢復

正常的生活作息。使用口罩與否屬於個人的選擇、不必強制戴口罩，除非基於工作要求、不必對無症狀個人檢測，不必因為有陽性個案而關閉學校、工廠、辦公室。

截至 7 月 27 日，全世界有 5.770 億人確診，美國有 9249 萬人確診，確診率每千人有 279 個案例，COVID-19 死亡率每千人有 3 人死亡，死亡人數超過一百萬人，而台灣社會常常把疫情的變化，以政治立場批判台灣的防疫績效，我希望以較客觀和科學的角度，以列表的方式把台灣的整體防疫績效跟其他國家做一個比較，幾乎以任何角度去分析解讀、都很容易地看出台灣處理疫情成功的績效。

列表中以確診人數超過四百萬人口的國家為主，全世界有三十五個國家有四百萬 COVID-19 的確診者，台灣是其中國家之一，但是，在台灣完善的醫療體系下，台灣的每千人的死亡率卻是最底的，大約每十萬人有 36 人死亡，因為，許多人喜歡以紐西蘭、新加坡

或匈牙利的情況做比較，這些國家的總人口數遠低於台灣人口數，紐西蘭的死亡率每十萬人有 30 人死亡，新加坡為 26 人死亡，而匈牙利則有 484 人死亡。

如果需要做國外旅行，可以參考這些國家的確診率，尤其是許多歐洲國家已經有半數以上的國民確診，前往高確診率的國家、感染 COVID-19 的機率相對地提高的，台灣，反而是相對安全的自由國家，這也是我整理這個統計表格的最大目的。

國家	確診人數	死亡人數	總人口數	確診率 (千人)	死亡率 (千人)
台灣	4472755	8686	23,816,775	187.80	0.36
匈牙利	1965481	46790	9,660,351	203.46	4.84
紐西蘭	1603495	1456	4,822,233	332.52	0.30
新加坡	1694454	1492	5,850,342	289.63	0.26
香港	1330399	9478	7,496,981	177.46	1.26
捷克	3972261	40403	10,708,981	370.93	3.77
巴西	33660608	677563	212,559,417	158.36	3.19
美國	92494018	1052935	331,002,651	279.44	3.18
加拿大	4023104	43583	37,742,154	106.59	1.15
智利	4195780	59393	19,116,201	219.49	3.11
阿根廷	9507562	129278	45,195,774	210.36	2.86
哥倫比亞	6247634	140603	50,882,891	122.78	2.76
墨西哥	6659038	327261	128,932,753	51.65	2.54
波蘭	6054743	116524	37,846,611	159.98	3.08
義大利	20772833	171232	60,461,826	343.57	2.83
比利時	4398161	32179	11,589,623	379.49	2.78
英國	23213017	182727	67,886,011	341.94	2.69
俄羅斯	18545009	382236	145,934,462	127.08	2.62
烏克蘭	5021612	108699	43,733,762	114.82	2.49
葡萄牙	5329332	24564	10,196,709	522.65	2.41
西班牙	13204863	110187	46,754,778	282.43	2.36
法國	33631019	151679	65,273,511	515.23	2.32
奧地利	4743620	20263	9,006,398	526.69	2.25
德國	30598385	143545	83,783,942	365.21	1.71
瑞士	3930649	14046	8,654,622	454.17	1.62
荷蘭	8320281	22476	17,134,872	485.58	1.31
南非	4003503	101962	59,308,690	67.50	1.72
伊朗	7348963	141758	83,992,949	87.49	1.69
以色列	4563773	11304	8,655,535	527.27	1.31
希臘	4210771	30707	10,423,054	403.99	2.95
土耳其	15524071	99184	84,339,067	184.07	1.18
馬來西亞	4659710	35932	32,365,999	143.97	1.11
印尼	6178873	156929	273,523,615	22.59	0.57
韓國	19446946	24932	51,269,185	379.31	0.49
泰國	4582168	31261	69,799,978	65.65	0.45
澳洲	9225519	11360	25,499,884	361.79	0.45
越南	10770304	43092	97,338,579	110.65	0.44
印度	43933422	526110	1,408,669,754	31.19	0.37
日本	11711585	32065	126,476,461	92.60	0.25
北韓	4772790	74	25,778,816	185.14	0.00

# 台語文大補湯

你敢會曉講台語？



說台語總是特別親切



但你會不會講到一半突然卡住

ㄉㄉ (khê-khê) 講無啥會輾轉 (liàn-tńg) ?



08/06/2022 (星期六) 5:00pm PCT

Webex meeting link (不需報名)

<https://carollin-181.my.webex.com/meet/TAIGI>

## 「台語文大補湯」線頂課程

- 話頭：佢PPA接觸的過程
- 規个課程設計理念
- 12个單元的簡介佢概念
- 線頂課程佢其他課程的精差
- 個人的一寡心得
- 話尾：線頂課程對台語文推廣的前瞻

聖地牙哥台灣中心

台灣中心台語社

北美洲台灣婦女會大聖地牙哥分會

聯合舉辦

## 賴昭男

- 李江却台語文教基金會講師
- 《台文通訊BONG報》雜誌文字編輯
- PressPlay Academy「台語文大補湯」線上課程設計和講師
- 教育部閩南語語音建置計畫語料錄音監督
- 寶島聯播網、樂暢親子共學空間台語班課程講師
- 民視台灣學堂「台語講世事」節目，台語教學內容撰寫
- 公視「搬戲人生」節目企劃暨台文字幕校對

# 唸歌做戲成至交

## 歌仔戲教學/演講

2022年08月20日 (Sat.) - 08月21日 (Sun.)

課程內容：

(A) 課程1 8/20/22 星期六

10:00am - 12:00pm 四句聯身段教學 | 孟姍老師 (20人為限)

1:30pm - 3:30pm 台語專題演講: 歌仔戲當中的美麗詩句  
(我的春天是花開的日子) | 南芳老師

(B) 課程2 8/21/22 星期天

2:30pm - 4:30pm 四句聯身段演練加強及配樂 | 孟姍老師 (20人為限)

\*\*\*\*\* 四句聯身段教學課程名額有限，以報名先後為準 \*\*\*\*\*

費用：付費請用現金或支票 (payable to : TACC) \*請在08月11日前繳交至台灣中心\*

8/20 (Sat.) only : \$15 (包括午餐) 8/21 (Sun.) only: \$10

8/20 & 8/21 (兩天課程) : \$20 (包括午餐)

報名截止：8月11日 星期四 6PM

報名請填寫Google form <https://forms.gle/ejwKwwmReg7tbiLA>

南芳老師

國立清華大學中國文學所博士  
台灣歌仔戲班劇團團長兼編劇  
國立成功大學台文系副教授

孟姍老師

台灣歌仔戲劇團團員  
身段教學老師



聖地牙哥台灣中心

台灣中心台語社

北美洲台灣婦女會大聖地牙哥分會

聯合舉辦

地點：聖地牙哥台灣中心

7838 Wilkerson Ct. SD, 92111



## 遠距特別演講

時間：2022年08月06日(六) 5:00PM PCT  
 講員：賴昭男  
 主題：「台語文大補湯」線頂課程  
 參加演講無需報名，請使用Webex meeting link  
<https://carollin-181.my.webex.com/meet/TAIGI>

演講內容：

- 話頭：俗PPA接觸的過程
- 規个課程設計理念
- 12个單元的簡介个概念
- 線頂課程个其他課程的精差
- 個人的一寡心得
- 話尾：線頂課程對台語文推廣的前瞻

賴昭男

- 李江却台語文教基金會講師
- 《台文通訊BONG報》雜誌文字編輯
- PressPlay Academy「台語文大補湯」線上課程設計和講師
- 教育部閩南語語音建置計畫語料錄音監督
- 寶島聯播網、樂暢親子共學空間台語班課程講師
- 民視台灣學堂「台語講世事」節目，台語教學內容撰寫
- 公視「搬戲人生」節目企劃暨台文字幕校對

## 禮卷義賣

☆2022年6-7月禮券購買感謝名單☆

吳聖麒	\$200	王惠美	\$1500
-----	-------	-----	--------

本名單到07/29/22為止(累積購買\$200或以上)

禮卷收入為台灣中心活動的主要經費來源之一。  
 愛護中心的朋友，謝謝您踴躍購買。

禮券種類：99大華(面額\$100)  
 福臨門(面額\$50)

## 「唸歌做戲成至交」 歌仔戲教學/演講

時間：2022年08月20日(六) - 08月21日(日)  
 講員：南芳老師 & 孟姍老師

課程內容：

- (A) 課程 1 8/20/22 星期六  
 10am - 12pm 四句聯身段教學 | 孟姍老師  
 (20人為限)  
 1:30 - 3:30pm 台語專題演講:歌仔戲當中的美麗詩句(我的春天是花開的日子) | 南芳老師
- (B) 課程 2 8/21/22 星期天  
 2:30pm - 4:30pm 四句聯身段演練加強及配樂 | 孟姍老師 (20人為限)  
 \*\*四句聯身段教學課程名額有限，以報名先後為準

費用：現金或支票(payable to: TACC)  
 \*請在08月11日前繳交至台灣中心\*

8/20 (Sat.) only: \$15 (包括午餐)  
 8/21 (Sun.) only: \$10  
 8/20 & 8/21 (兩天課程): \$20 (包括午餐)

報名截止：8月11日 星期四 6PM  
 報名請填寫Google form  
<https://forms.gle/ejwKwwmRegh7tbiLA>

## Amazon Smile

請各位鄉親在Amazon網站購物時，從smile.amazon.com 進入網站、登入您的帳號後在 "or pick your own charitable organization" 欄中鍵入、搜尋並選擇 "Taiwanese-American Foundation Of San Diego" 做為您的捐贈單位。Amazon Smile Program 會將您購物金額的 0.5% 捐贈給中心！詳情請洽中心工作人員。感謝各位熱心支持！



# 台灣中心八月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	<b>1</b> 休館	<b>2</b> 橋牌俱樂部 (1pm) 西班牙文俱樂部 (2pm) 土風舞俱樂部 (2pm)	<b>3</b> 乒乓俱樂部 (12:30pm)	<b>4</b> 排舞俱樂部 (2pm)	<b>5</b> Ohana Taiko (12pm) 婦女俱樂部 (2pm) 劍道班 (4pm)	<b>6</b> 乒乓俱樂部 (12:30pm) 遠距特別演講 (5pm)
<b>7</b> 休館	<b>8</b> 休館	<b>9</b> 課程與俱樂部同上	<b>10</b> 課程與俱樂部同上	<b>11</b> 課程與俱樂部同上	<b>12</b> 課程與俱樂部同上	<b>13</b> 乒乓俱樂部 (2pm)
<b>14</b> 休館	<b>15</b> 休館	<b>16</b> 課程與俱樂部同上	<b>17</b> 課程與俱樂部同上	<b>18</b> 課程與俱樂部同上	<b>19</b> 課程與俱樂部同上	<b>20</b> 歌仔戲課程 (10am) 台語專題演講 (1:30pm)
<b>21</b> 歌仔戲課程 (2:30pm)	<b>22</b> 休館	<b>23</b> 課程與俱樂部同上	<b>24</b> 課程與俱樂部同上	<b>25</b> 課程與俱樂部同上	<b>26</b> 課程與俱樂部同上	<b>27</b> 乒乓俱樂部 (2pm)
<b>28</b> 休館	<b>29</b> 休館	<b>30</b> 課程與俱樂部同上	<b>31</b> 課程與俱樂部同上			

\*所有活動均有可能變動，詳情請至 [www.taiwancenter.com](http://www.taiwancenter.com) 查閱。